



Juillet 2010

# LOU SIGALENC

## Bulletin municipal d'information de la mairie de Sigale

7, place de l'église - 06910 Sigale tél : 04 93 05 83 52 fax : 04 93 05 60 26 [mairie-sigale@wanadoo.fr](mailto:mairie-sigale@wanadoo.fr)

Page 1 Le mot du maire

**S** Page 2 L'état civil

**O** Page 3 Inauguration du Monument aux morts Columbarium

**M** Page 4 Hommage aux femmes

**M** Page 5 Du nouveau au Vegay Les restos du Coeur

**A** Page 6 La Draia de l'Estéron Sortie Théâtre

**I** Page 7 Sigaloise à l'étranger

**R** Page 8 Les boules carrées

**E** Page 9 Société de chasse Avis à la population Rappel ; les ordures ménagères Programme estival

Page 10 Notre-Dame d'Entrevignes

Page 12 Fête de Notre Dame 2010

Chers amis Sigalois, chers amis de Sigale,  
Voici l'été qui arrive avec comme chaque année de nombreuses manifestations dont vous aurez le programme dans ces pages. Je tiens à remercier à l'avance toutes les personnes qui s'impliquent, qui donnent de leur temps pour que ces moments de convivialité que nous aimons tant se réalisent.

Comme à l'habitude nous n'avons pas ménagé nos efforts à votre service et pour parler d'un sujet plus austère, nous avons installé au cimetière du Serre Doste, un columbarium ainsi qu'un jardin du souvenir afin que les familles sigaloises puissent enfin avoir un lieu de recueillement pour leurs défunts qui auront fait le choix de l'incinération. C'était une réalité dont il fallait tenir compte et je suis très fier, avec mes amis du conseil municipal, de cette réalisation que nous vous avions promise il y a deux ans.

Nous avons vu également les travaux de renforcement de la conduite d'eau potable qui dessert le village, dans le chemin qui monte au réservoir en partant du garage du car. Ces travaux ont été réalisés par le SIEVI dont je remercie le président, notre ami le docteur Pierre Guy MORANI et par la société VEOLIA accompagnée de l'entreprise BIOLETTO pour la partie terrassement. La mise en place du nouveau monument aux morts que nous avons inauguré le 8 mai en présence notamment des Anciens Combattants et surtout de notre ami Chouchou permet de terminer l'aménagement du centre du village.

La municipalité s'est dotée également de deux tentes de réception qui pourront servir à se protéger aussi bien de l'ombre que du soleil lors des repas à l'extérieur et je pense déjà à l'odeur de l'aïoli et de l'anchoïade.

Je vous souhaite à tous un bel été. Sigaloisement votre.

Arnaud PRIGENT

*Ceci est votre journal.*

*Il est la mémoire de notre village.*

*Il est à votre disposition.*

*Pour qu'il puisse continuer à exister,  
tous vos articles sont les bienvenus.*

*Ils paraîtront ainsi dans le Sigalenc.*

*Vous pouvez les déposer à la mairie.*

*Merci pour votre participation  
active.*

## ETAT CIVIL

### NAISSANCES

- Evan BRISSON  
fils de Gwenaëlle GARDAIS et de Benjamin BRISSON, petit-fils de Danielle et Claude BRISSON et  
27<sup>ème</sup> arrière petit-fils de Georges BRISSON
- June CARLIER  
Fille de Laetitia COPPOLA et de Florent CARLIER, petite-fille de Maguy et Georges CARLIER
- Vassili BLANC  
Fils d'Aléna et de Sébastien BLANC, frère de Quentin, petit-fils de Paul BLANC
- Chloé, fille de Julien et Virginie STEVE, sœur de Raphaël, arrière petite fille de Yvonne et Loulou STEVE.

### MARIAGE

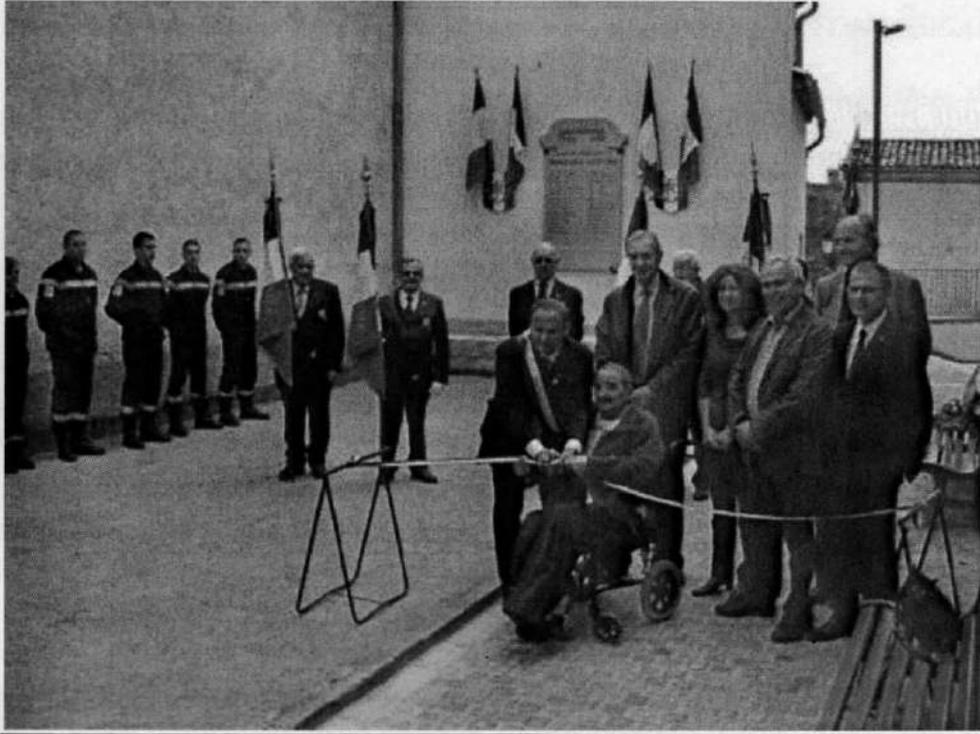
- Brigitte BALLESTRA et Gilbert CHAIX, fils de Paul et de Marie-Jeanne CHAIX

### DECES

- Denise BARALE née CHAIX, mère de Gérard BARALE, grand-mère de Pascal
- Georges BRISSON, père de Michel, Jean Paul et Claude.
- Odette CROUSILLAC née PELLEGRIN, mère de Jean, François et Isabelle, grand-mère de Benjamin, Pauline, Olivier, Xavier et Amélie, arrière grand -mère d'Evan.
- Louis GIOANNI, époux de Monique, père de Isabelle, Jean Claude et Hélène, grand père de Matthias, Maxime, Mattéo et Angie

Merci à tous de vous souvenir d'informer la mairie des évènements que vous souhaitez voir annoncer dans l'état civil du Sigalenc ,en venant remplir un formulaire, en envoyant un courrier ou un courriel .

*L'inauguration du Monument aux Morts le 08 mai 2010*



*Le nouveau monument aux morts a été inauguré en présence des Anciens Combattants, de la brigade des Sapeurs Pompiers de Roquestéron, du conseil municipal et de « Chouchou ». Un nombreux public était également présent pour se souvenir.*

*Le columbarium*



*Un nouveau lieu de recueillement au cimetière*

## Femmes sans nom

Nous avons rendu hommage le mois dernier, lors de l'inauguration du monument aux morts, aux valeureux combattants de la Grande Guerre morts aux combats et à ceux qui ont survécu à cette tragédie et qui malheureusement, aujourd'hui, ne sont plus parmi nous. Ces hommes qui ont fait le don de leur vie pour leur patrie et leur famille ont bien mérité tous ces honneurs. Avec ces manifestations du souvenir, le conflit de 1914 à 1918 n'apparaît souvent que comme le sacrifice des hommes sur le champ de bataille. Partout en France nous voyons ces noms alignés les uns après les autres sur nos monuments. Mais qui sont-ils ? Qui peut nous parler de la vie de chacun d'entre eux ? Qui se cache derrière ces lettres gravées sur ces plaques si ce n'est les femmes qui les ont élevés, côtoyés, aimés. Oui, vous les grandes oubliées des commémorations, vous les grandes absentes du défilé de la victoire, vous les combattantes de l'ombre ou plutôt dans l'ombre de nos valeureux poilus, j'aimerais par ces quelques lignes vous rendre hommage. Femmes, sans vous, la victoire aurait-elle été possible ? Le moral des combattants aurait-il pu être si fort ? La souffrance de nos soldats apaisée ? L'effort de guerre réalisé ? Je ne le crois pas. Vous étiez là au moment du départ dans la liesse, présente durant les années du conflit, et souvent seules le jour de la victoire. Oui il faut vous rendre hommage, car à chaque soldat engagé dans ce drame, nous trouvons à ses côtés pour le soutenir une femme quelle soit sa mère, son épouse, sa sœur, sa compagne, une inconnue. Au milieu de cette grande tourmente, vous êtes restées sur place à vous occuper de leur famille, remplacer le père, le mari, le frère dans les tâches qu'ils ont dû abandonner tout en continuant vos propres besognes. Vous avez supporté le surplus de travail, le poids de l'absence, l'angoisse et la peur de l'annonce de la perte de l'être cher. Vous étiez là aussi pour les soutenir année après année de défaites en victoires par vos lettres, vos colis et lors de leurs trop rares permissions. Vous étiez présentes aussi pour soulager la peine de ceux et celles qui ont perdu leur proche. Et les mois et les années durant, le long cortège de toutes ces veuves ne cesse de s'allonger et malgré cette douleur, vous continuez à remplacer à la maison, aux champs, dans les usines et partout ailleurs les hommes qui sont au front. Passé la joie et l'ivresse de la victoire, un ultime combat vous reste à mener. La guerre et son cortège de souffrance n'a pas renvoyé dans leurs foyers des hommes sains de corps et d'esprit. Beaucoup sont rentrés mutilés, gazés, souffrant de problèmes psychologiques ou bien traumatisés. Après la joie des retrouvailles, vous deviez pour certaines, suite à l'handicap de vos compagnons ou parents, continuer vos travaux ou prendre leur place tout en leur prodiguant des soins et du réconfort mais aussi élever votre progéniture. Votre combat a été une lutte contre la peur, la fatigue, l'absence et la souffrance. Aujourd'hui, ces valeureuses combattantes ne sont plus. Nul monument ne fait l'éloge de leurs états de service. A défaut de noms gravés sur une plaque de marbre que le souvenir de leurs sacrifices soit, lui, gravé au fond de nos mémoires.

Philippe BRUNET

## Du nouveau au Vegay

*La traditionnelle journée du Végay a été cette année l'occasion pour le Syndicat Intercommunal de l'Estéron et du Var Inférieur : SIEVI et la société Véolia de mettre en avant les améliorations apportées à la distribution de l'eau dans nos communes.*

*La mise en place de vannes motorisées autoalimentées en énergie électrique grâce à une turbine positionnée à partir des sources permet en cas de turbidité (trouble de l'eau) importante d'isoler une des trois sources du captage de Végay afin de sécuriser notre alimentation en eau.*

## Les Restos du cœur



*Samedi 13 Mars, le deuxième Repas de la Solidarité s'est déroulé sur la place de l'église, sous un soleil clément pour quelques heures après ce long hiver. Rappelons que le but est de réunir des fonds pour participer au fonctionnement de ce qui est désormais une institution, Les Restos du cœur. Pour cela, les cuisinières et cuisiniers bénévoles se sont mis aux fourneaux, un buffet a été dressé, et les Sigalois se sont installés pour déguster les préparations qu'ils avaient achetées. Tout cela n'aurait pas eu autant d'attraits sans la généreuse participation de Marie Noëlle et Alain du bar Le Village, offrant aussi bien les grillades que l'utilisation de leur terrasse.*

*Si une telle initiative ne résout en rien les problèmes de ceux qui utilisent les "Restos", elle permet de participer avec nos simples moyens à leur fonctionnement et de rappeler que la solidarité peut prendre des formes conviviales comme le prouve cette photo.*

*Une initiative que nous nous efforcerons de reconduire chaque année, le rendez vous fixé étant le samedi midi qui suit la diffusion à la télé du spectacle annuel des "Enfoirés", histoire d'avoir en plus de la musique dans la tête !*

## La Draia de l'Estéron le 09 mai 2010



Pour cette 2<sup>ème</sup> édition de la course VTT organisée dans la vallée, les deux plus grands parcours passaient par notre village. L'ASSTL a donc été sollicitée pour installer un point de ravitaillement qui s'est avéré être une halte particulièrement prisée par les participants en recherche de nouvelles forces pour affronter la route et le temps peu propice aux efforts.

Mise en place par le club VTT de Gattières et plus particulièrement par notre voisin roquérois Steve Henry, cette manifestation permet de faire connaître à tous une merveilleuse vallée, encore sauvage, et de faire que chaque participant se sente encore plus responsable de sa sauvegarde.

D'ailleurs, la Grande Traversée des Alpes, organisme de développement touristique missionné par l'Etat et les collectivités alpines (région, départements, collectivités locales), a également succombé aux charmes de notre vallée et a mis en place un itinéraire qui la traverse.

### Sortie au Théâtre

*La culture et les loisirs pour tous !*

*Ce sont les plus petits qui en ont bénéficiés cette fois ci, sous la forme d'une sortie collective au Théâtre de la Cité qui présentait « Georges et le Dragon », spectacle à destination du jeune public.*

*Nul ne sait aujourd'hui dire ce qui restera le plus durablement marqué dans leur mémoire, le transport par covoiturage entre copains, le tramway, le pique nique dans un jardin d'enfant du centre ville ou le spectacle lui-même ! Toujours est-il que ce sont des enfants ravis qui ont assisté aux aventures de la princesse et de sa délivrance par Georges le matelot.*

*La mairie renouvellera une sortie pour les plus petits chaque année, et souhaite que tous ceux et celles qui ont des enfants et petits enfants en âge de participer se fassent connaître.*



## Les Sigalois, les amoureux de Sigale, vivant à l'étranger

L'idée de cette rubrique nous est venue en constatant le nombre d'exemplaires du Sigalenc envoyés à l'étranger : Sigale est un village au rayonnement mondial !

Mais qui êtes vous, vous qui parfois sur un autre continent attendez la petite chronique du village ? Sigalois du monde entier, cette rubrique est la vôtre, écrivez nous pour nous raconter votre vie ailleurs, et ce que représente le village lorsque l'on vit si loin de lui.

Un grand merci à Maha qui pour avoir accepté la lourde tâche d'inaugurer cette rubrique en devient définitivement la marraine.

Aujourd'hui : MAHA au Maroc

Je m'appelle Maha Ayouch, j'ai 9 ans et je vis au Maroc. Je suis la fille de Françoise Ayouch et la petite-fille d'Aimée Olivier. Félix Olivier était donc mon arrière-grand-père.

Sigale n'est pas seulement pour moi un lieu de vacances. C'est vrai que j'y retrouve tous les ans avec beaucoup de plaisir les mêmes personnes avec qui je joue pendant des heures jusqu'au soir. Sigale, c'est aussi et surtout un village avec beaucoup de charme dont les petites ruelles et les moindres recoins n'auront bientôt plus de secret pour moi. Je sens que je ne suis pas une inconnue à Sigale, je suis Maha, la petite-fille d'Aimée Olivier et les gens sont gentils et bienveillants envers moi.

Je vais maintenant vous parler de mon pays : « le Maroc ».

La vie au Maroc est différente de la vie en France.

D'abord, la cuisine est très variée : il y a le couscous que tout le monde connaît, la pastilla, la harira et de nombreuses sortes de gâteaux : les cornes de gazelle à base d'amandes, les fakass, le sello.

Et puis, il y a les tagines : un tagine est un plat en terre cuite avec un couvercle conique utilisé pour la cuisson, mais c'est aussi le nom que l'on donne aux différents plats que l'on prépare dedans...

La boisson nationale est le thé à la menthe présenté dans une théière en argent joliment travaillée.

Les mariages aussi sont différents : on porte des caftans (tenues traditionnelles). Ils durent trois jours et quelquefois plus : on fait une grande fête, on peut même faire venir un orchestre, on mange, on danse ...

Il y a aussi les fêtes traditionnelles : l'aïd kebir, c'est une fête où l'on sacrifie le mouton (ce n'est pas obligé) en famille. Il y a le ramadan qui dure un mois : les adultes ne doivent pas manger de toute la journée du lever au coucher du soleil. Toutes ces fêtes se célèbrent en famille : Les familles sont très nombreuses et c'est très agréable de se retrouver ensemble.

Lors de l'appel à la prière, on va à la mosquée qui est le lieu de prière. On fait la prière sur des tapis. On peut aussi prier chez soi. Le Coran est le livre saint des Musulmans.

Il y a plusieurs monuments historiques à Rabat : le Chellah, la Tour Hassan est une très grande tour qui n'a pas été finie car le roi qui a ordonné sa construction est mort avant son achèvement. Le Mausolée est l'endroit où sont enterrés les deux derniers rois. Le quartier des Oudayas est la ville ancienne entourée de remparts face à l'océan.

La vie des habitants de la campagne est très différente de la vie des citadins. Comme dans certaines régions, il n'y a pas accès à l'eau potable, les gens se lèvent tôt pour aller à dos d'âne chercher de l'eau au fleuve.

Le repas de la campagne est lui aussi différent du repas de la ville : On mange beaucoup de produits naturels et frais, bons pour la santé : des produits laitiers, de la viande, des œufs, du thé à la menthe, des mlawi (c'est un peu comme des crêpes mais c'est salé)

Les instruments de musique aussi sont différents, il y a la derbouka (c'est comme un tambour), le tam-tam qui est lui aussi comme un tambour et le tambourin à cymbale. Ce sont tous des instruments à percussion).

Le climat du Maroc est très doux. Des fois, même pendant l'hiver il fait chaud et on peut nager.



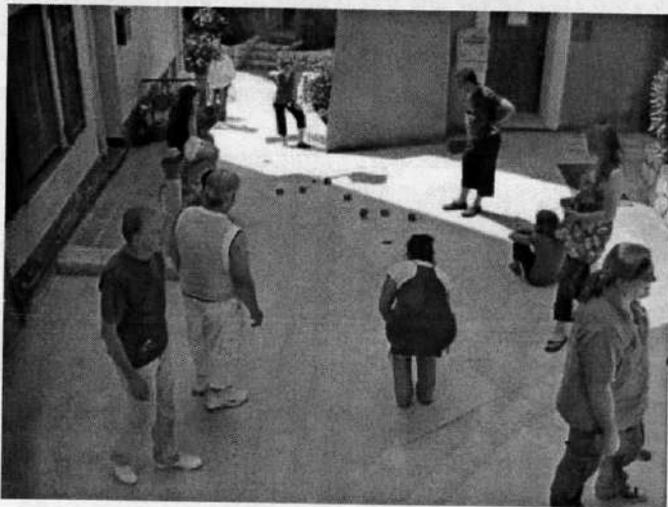
Le Maroc est un très beau pays et les marocains sont connus pour leur hospitalité.

## Le concours de boules carrées

Faire que les rues en pente du village ne soient plus une contrainte mais une opportunité, c'était un pari risqué mais gagné par l'ASSTL : La première édition du Challenge « La Calade », concours de boules carrées a vu le jour sous le soleil d'un beau dimanche de Juin .

Ce sont donc des cubes verts et bleus que les participants ont tenté de rapprocher autant que faire se peut d'un « boutchin » rouge et carré lui aussi ! De quoi déstabiliser les adeptes de la classique pétanque ... Mais bravant les habitudes, anciens, grands et petits s'y sont mis et le public a pu assister à quelques parties à haut suspense et grosses surprises finales.

La buvette et les en-cas de l'ASSTL ont été les bienvenus pour aborder l'après midi et les dernières parties avant la remise des récompenses : le trophée offert par le bar Le Village à l'équipe gagnante et les coupes offertes par Eric Ciotti , Président du Conseil Général et le Crédit Agricole de Saint Martin du Var aux valeureux finalistes .



Le président de l'ASSTL remercie chaleureusement toutes les personnes ayant participé à cette journée remplie de bonne humeur.

Rendez-vous l'an prochain pour une nouvelle édition qui restera fixée le troisième samedi de Juin.

## **La société de chasse vous informe !!!**

*Le vendredi 2 Avril 2010, les sociétés de chasse d'AIGLUN, SALLAGRIFFON et SIGALE ont procédé au comptage des mouflons présents sur le Mont Saint-Martin.*

*Cette opération a été organisée par la Fédération des Chasseurs des Alpes-Maritimes avec la collaboration des gardes de l'Office National de la Chasse, de l'Office National des Forêts, de représentant du Préfet (ex DDAF) de plusieurs administrateurs de la Fédération des Chasseurs et des techniciens cynégétiques, avec le concours d'une douzaine de chasseurs des 3 sociétés concernées, soit environ 25 personnes.*

*Au total, une surface de moins de 1000 ha sur laquelle ont été observés plus de 100 animaux.*

*Le comptage effectué en Avril 2007 donnait 70 têtes sur le même territoire.*

*Ces mouflons sont issus, principalement, d'un lâché de 30 individus capturés dans le parc des CEVENNES, opération initiée en 1980 par le Maire-Président de l'époque, Jean-Marie AUGIER.*

*Dans une période où tout le monde parle d'ENVIRONNEMENT, les chasseurs tiennent à rappeler qu'ils se préoccupent depuis longtemps de notre patrimoine, pour le plaisir de tous.*

*Vos observations peuvent compléter les nôtres, n'en soyez pas avarés...*

Merci

**Le Président de la Société de Chasse de SIGALE  
Jacques BENSA**

## **Avis à la population**

*La CCVE n'achètera pas de composteur pour les résidents de la vallée, propriétaires d'un terrain, comme annoncé dans un précédent Sigalenc : le SMED Syndicat Mixte D'élimination des Déchets va ouvrir courant 2011 un centre de revalorisation des déchets dans le bec de l'Estéron et pour un fonctionnement optimal il aura besoin de fermentescible : tous les déchets végétaux devront donc être déposés dans les containers de poubelle. En contrepartie, les résidents pourront venir prendre du compost que le centre aura fait pour eux avec ces mêmes déchets.*

## **Après le Festival de Cannes, le festival de Cannes !**



## Rappel : Les ordures ménagères

La redevance des ordures ménagères est due annuellement par tous les foyers recensés sur le rôle, son coût étant partagé entre tous les utilisateurs de la Communauté de Communes de la Vallée de l'Estéron.

Elle permet de faire fonctionner le service de ramassage des ordures : le matériel de collecte, le personnel, l'acheminement des déchets vers les centres de retraitement et leur traitement.

Son montant est fixé par les élus de la CCVE en fonction de ces coûts, ne peuvent en être exemptés uniquement les maisons dont les propriétaires en ont fait la demande par courrier auprès de la mairie en prouvant que leur domicile est vide de tout meuble, dépourvu de compteur d'eau et de compteur d'électricité.

Cette redevance peut parfois sembler lourde, elle correspond toutefois à un service essentiel pour la qualité de la vie et le maintien d'un environnement sain.

Ce service n'est pas simple à organiser : il demande une grande capacité d'adaptation aux variations saisonnières de population, en particulier pendant les mois d'été, aux aléas du climat, et du stationnement parfois anarchique autour des lieux de collecte.

Le même matériel et le même personnel gèrent les ramassages quotidiens et les ramassages mensuels de « monstres ». Pour tenter d'alléger leur charge et de diminuer le coût global du service, la CCVE finance un emploi qui permet l'ouverture six jours par semaine (de 9 heures à 12 heures et de 13 heures 30 à 17 heures) de la déchetterie de Roquestéron et a donc pour but de limiter les passages pour les encombrants et en permettre davantage pour les ramassages quotidiens.

- Utiliser au mieux cette déchetterie, c'est donc faire en sorte que votre redevance soit « optimisée ».
- Déposer en dehors des périodes de ramassage des encombrants que nous allons par le biais de l'employé communal et du véhicule communal financés par vos impôts transporter à cette même déchetterie, c'est payer deux fois le même service et c'est bien dommage ...

## Programme Estival

**Samedi 24 Juillet** : Soirée Estivales du Conseil Général, Elisabeth Piron présente :

**Elisabeth réchauffe la planète**

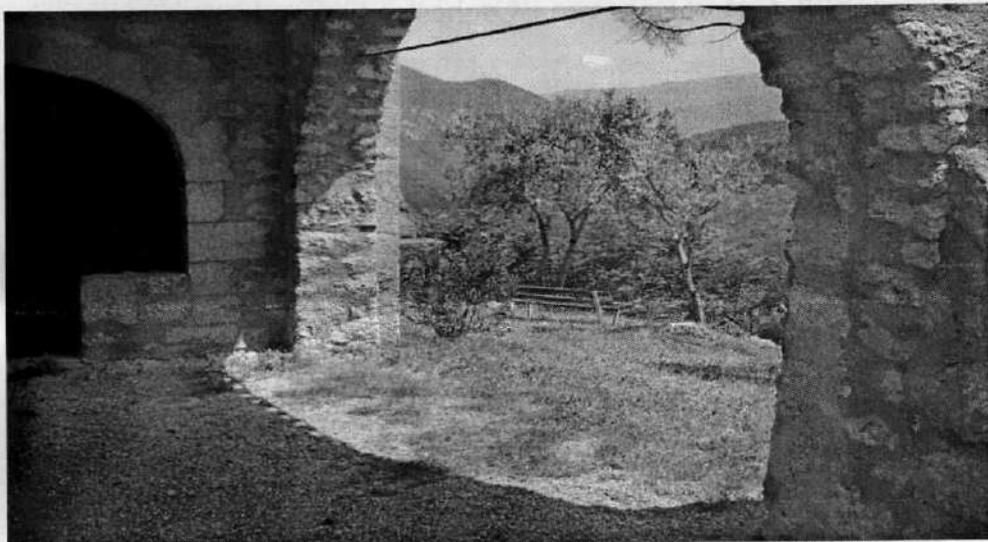
A 21 heures à la Clastre .

**Dimanche 15 Août** : Procession de l'assomption à Saint Sébastien, départ à 8 heures de l'église.

**Dimanche 15 Août** : Soirée ASSTL : « Le père Noël est une ordure » à la Clastre .

**Du vendredi 20 Août au mercredi 25 Août** Fête patronale de Notre Dame.

(Programme complet en page finale)



**Notre dame d'Entrevignes :**

**Dans le cadre des aménagements de la commune nous avons placé un banc à la chapelle afin de profiter encore plus agréablement de ce lieu.**

**D'autre part nous avons enfin une réaction de la direction régionale des affaires culturelles : après de nombreux courriers de notre part et plusieurs visites sue place de différents services de l'état des travaux de restauration d'urgences vont en principe être mis en œuvre d'ici la fin de l'année**

